
DEVAN REED : Bonjour ou bonsoir à toutes et à tous. Bienvenue à ce groupe de travail sur les opérations, les finances et le budget. Nous sommes le jeudi 9 septembre 2021 à 19 h UTC.

Nous avons Holly Raiche, Vanda Scartezini, Sébastien Bachollet, Cheryl Langdon-Orr, Maureen Hilyard, Raymond Mamattah ainsi que Ricardo Holmquist. Nous avons reçu des excuses de Satish Babu.

Au niveau du personnel, nous avons Heidi Ullrich, Claudia Ruiz et moi-même Devan Reed qui gère l'appel. Nous avons l'interprétation en français et en espagnol avec Isabelle et Jacques pour le français et avec Lilian et Veronica pour l'espagnol.

Je vous rappelle de bien vouloir rester en sourdine lorsque vous ne prenez pas la parole pour limiter les interférences.

Je donne maintenant la parole à Holly Raiche.

HOLLY RAICHE : Merci beaucoup et bienvenue à ce groupe de travail sur les opérations et les finances. Il y aura un webinaire le 15 septembre à deux différentes heures pour que ce soit pratique pour tout le monde : à 0 h UTC et à 15 h UTC. J'enverrai un courriel avec un lien. Je pense que ce sera une bonne préparation pour notre prochaine réunion où nous parlerons avec Becky Nash et Victoria et où nous aborderons les budgets de la PTI et de l'IANA. Donc suivez ces webinaires à ce sujet en avance pour vous préparer.

Remarque : Le présent document est le résultat de la transcription d'un fichier audio à un fichier de texte. Dans son ensemble, la transcription est fidèle au fichier audio. Toutefois, dans certains cas il est possible qu'elle soit incomplète ou qu'il y ait des inexactitudes dues à la qualité du fichier audio, parfois inaudible ; il faut noter également que des corrections grammaticales y ont été incorporées pour améliorer la qualité du texte ainsi que pour faciliter sa compréhension. Cette transcription doit être considérée comme un supplément du fichier mais pas comme registre faisant autorité.

Pour aujourd'hui, nous allons continuer notre discussion sur les initiatives opérationnelles et stratégiques. Ce sont des initiatives que l'organisation ICANN a identifiées et débattues comme faisant partie de l'atteinte des objectifs du plan stratégique. Ce sont des activités qu'ICANN Org met en place pour atteindre ces objectifs stratégiques. Nous regardons cela avec notre propre angle d'approche et nous pouvons effectuer des commentaires au niveau du budget. C'est donc la perspective de l'ALAC, c'est très important de le savoir.

Nous avons fait un sondage il y a environ 1 mois sur ce qui était le plus important comme priorités et initiatives opérationnelles pour l'ALAC. Lors de la réunion, nous avons eu une présentation de Marita sur le modèle multipartite et sur le travail de priorisation qui existe dans ce sous-groupe. Les deux initiatives importantes qui ont été identifiées par ce groupe pour l'ALAC : l'acceptation universelle et la planification à l'ICANN. Donc voilà les initiatives sur lesquelles nous allons nous concentrer aujourd'hui. Nous allons donc pouvoir parler de l'importance de ces initiatives pour l'ALAC.

Ceci dit, ce que j'aimerais faire maintenant, c'est donner la parole à Vanda Scartezini qui va nous parler de l'acceptation universelle et de ce que cela peut signifier pour l'ALAC. Vanda, vous avez la parole.

VANDA SCARTEZINI :

Merci beaucoup. Satish Babu n'a pas été en mesure de se joindre à nous, mais parlons un petit peu d'acceptation universelle avec la diapositive suivante s'il vous plaît.

L'acceptation universelle, c'est un travail qui se poursuit et qui n'est pas achevé. Nous avons déjà des documents importants, un guide bref et un guide plus détaillé sur l'acceptation universelle. Et cette année, nous avons eu des programmes de formation importants sur l'acceptation universelle. Cela s'est passé en ligne pour la région Asie-Pacifique. Il y a eu un programme de formation également pour la région Amérique latine et Caraïbes pour les prestataires de service internet, les ISP. Il y en aura un autre pour les utilisateurs au mois d'octobre.

Ce qu'ils peuvent faire pour l'acceptation universelle, c'est demander que les prestataires de service internet, que ces fournisseurs, soient au niveau pour l'acceptation universelle et que l'on puisse accepter ces emails et adresses emails internationalisées. Il est important de se concentrer sur deux points : sur les ISP et sur les codes de pays parce qu'il y en a qui sont relativement petits qui ne sont pas bien au courant de l'importance de l'acceptation universelle.

Nous avons eu cette expérience ici et cela a été une expérience tout à fait intéressante. Et pour partager avec vous à ce sujet, depuis 2018, avec des membres d'unités constitutives, nous avons commencé à travailler. Avec le conseil de la GNSO et avec une partie du groupe, nous avons développé des sites web pour l'acceptation universelle pour ces adresses email tout simplement et uniquement pour le Brésil. Nous avons fait donc des études qui ont été développées avec un conseiller de la GNSO. Nous avons un effort joint pour avoir une évaluation mondiale des sites web pour l'acceptation universelle. On a travaillé avec cette association de logiciels au Brésil et il est important de travailler également avec un comité directeur qui existe pour l'acceptation universelle. Nous avons eu un autre groupe qui s'est

rassemblé et nous avons développé une autre étude sur les logiciels open source. Il y a un autre document qui existe à ce sujet.

Ce comité directeur sur l'acceptation universelle a développé beaucoup de contenu et j'ai indiqué le lien ici en bas à l'écran. Il y a donc plusieurs documents qui apportent beaucoup de suggestions sur l'acceptation universelle, beaucoup d'informations sont disponibles sur ces documents. Nos ALS peuvent prendre connaissance de ces documents et travailler à l'acceptation universelle. Nous allons passer à la diapositive suivante.

Ce que nous avons ne suffit pas malheureusement. Tout est en anglais. Malheureusement, le monde entier ne parle pas la même langue pour l'instant, donc il nous faut traduire dans les différentes langues de l'ICANN tous les documents du comité directeur. Tout est en anglais, donc il y a beaucoup de gens qui ne peuvent pas suivre. Il nous faut absolument prêter attention à cette question et s'assurer de faire ce qui est nécessaire de manière à être conforme avec l'acceptation universelle. C'est la première chose.

Deuxième chose, il nous faut promouvoir des ateliers locaux dans les langues locales pour alerter les utilisateurs. Il faut qu'ils insistent auprès des fournisseurs pour qu'ils se mettent en conformité par rapport à l'acceptation universelle. Comme le suggère l'UASC33, il y aura sans doute besoin de renforcer les capacités des FSI et des CC. Il faudra organiser des tournées régionales pour former pratiquement des FSI et les petits CC. Il ne suffit pas d'effectuer des formations en ligne telles que nous les avons effectuées; il nous faut diluer le message et expliquer comment mettre en œuvre. Donc c'est une autre suggestion.

Et dernière suggestion, il faut impliquer les développeurs de manière à ce qu'ils prêtent attention à l'acceptation universelle, donc entrer en contact avec les universités, avec les associations diverses et variées du monde entier, de manière à les alerter par rapport à l'importance de ces initiatives. Diapositive suivante. Je crois que vous avez fait une erreur, pas celle-ci, oui, c'est cela.

En termes de budget, il y a les questions de traduction. Si on implique la communauté régionale, peut-être que cela pourra aider sur une petite partie du budget, peut-être aussi qu'on pourra utiliser les monnaies régionales, se concentrer sur les tournées régionales pour la formation. Ce que nous entendons, c'est que l'ICANN se concentre sur les efforts régionaux du point de vue du budget. Donc réfléchissons à ces tournées régionales pour former les FSI, les petits CC et peut-être même organiser des manifestations LAC TLD dans la région par exemple. Ou alors, on peut faire la même chose au niveau européen, etc. Mais il est important d'organiser ces formations. Si on organise des choses au niveau régional, cela réduit les contraintes budgétaires de manière à organiser les choses dans la langue associée.

Ensuite, une interaction régionale avec les développeurs, cela réduit également le budget si nous impliquons la communauté régionale. Donc pensons aux demandes relatives au budget pour le prochain exercice.

Voilà, c'est tout ce que j'ai à dire pour l'instant. Et la diapositive suivante, c'est simplement la diapositive questions si vous en avez. Et tout simplement, je souhaite vous remercier. Si vous avez des questions, je suis là et je suis prête à vous répondre du mieux possible.

les Argentins qui participent à toutes les réunions et je pense que nous pouvons faire la même chose. Nous travaillons en espagnol puisque la majorité des gens comprennent l'espagnol alors que l'inverse n'est pas vrai. Donc nous organisons ceci en espagnol.

Mais ce qui est important, c'est de cibler les FSI et les petits CC parce que les utilisateurs seuls ne peuvent rien faire. Ils peuvent essayer de convaincre les FSI, essayer de les éduquer, mais les petits FSI n'ont pas suffisamment de connaissances pour mettre en place ce projet.

HOLLY RAICHE :

Lorsque j'écoute les présentations lors des réunions de l'ICANN, en général, il y a deux questions qui se posent, et je crois que Jonathan l'a déjà mentionné également, il y a les nouveaux gTLD mais il y a aussi les différentes langues. Il y a donc des problèmes techniques à résoudre. Si je comprends bien, les petits FSI ont des difficultés apparemment. Donc est-ce qu'il y a acceptation de la part des utilisateurs ? Est-ce que les utilisateurs sont contents ? Est-ce qu'ils apprécient ?

VANDA SCARTEZINI :

Nous allons avoir une réunion en ligne ici pour les utilisateurs, ce sera en octobre, et nous allons leur envoyer un questionnaire sur ces questions pour savoir un petit peu où ils en sont, ce qu'ils comprennent, parce que parfois, les utilisateurs n'arrivent même pas à comprendre ce qu'on leur demande.

RICARDO HOLMQUIST :

Oui, merci.

Encore autre chose. Votre présentation comporte d'excellents évènements. Les initiatives sont présentées par le personnel de l'ICANN et il faudra faire correspondre ou au moins vérifier que les initiatives que vous mentionnez font partie du projet de l'ICANN, parce que je trouve qu'elles sont excellentes. Peut-être qu'il y en a d'autres à ajouter, mais déjà voir si celles que vous avez mentionnées dans votre présentation sont incluses. C'est un bon début parce qu'on n'avait pas cela l'année dernière. C'est très bien d'avoir quelque chose au moins cette année.

VANDA SCARTEZINI :

Oui. Nous n'avons eu aucun soutien en ce qui concerne notre région. Le soutien était uniquement interne. Mais je crois qu'il y a eu un montant d'argent qui est allé dans les grandes régions pour lesquelles les IDN sont très importants. Ils ne sont pas aussi importants pour nous du point de vue des langues, mais c'est quand même une question mondiale. Donc il nous faut de toute façon accepter les autres informations qui nous arrivent parce que la plupart de ces informations, par exemple pour les emails, les emails sont envoyés à la corbeille si les FSI ne les acceptent pas.

Je me souviens avoir été invitée par le gouvernement chinois pour travailler sur un logiciel et je n'ai pas reçu l'invitation. Ce n'est que lorsqu'un de mes collègues m'a appelée, je ne sais plus, c'était sur Skype, quelque chose comme cela et il m'a dit : « Cela ne vous intéresse pas de travailler avec nous, etc. ? » Et je lui ai dit : « Je suis vraiment désolée, je ne savais pas. » Enfin, j'ai compris que mon FSI en envoyé ce

courriel à la poubelle tout simplement parce qu'il n'a pas reconnu que ce courriel était quelque chose de valide. Et la raison était que c'était un IDN et que c'était en chinois. C'est quelque chose qui se produit régulièrement parce que la plupart de ces FSI qui sont un peu partout dans le monde ne sont pas prêts.

Nous avons ici 9 000 FSI rien qu'au Brésil. Donc imaginez-vous un petit peu, c'est immense et il est pratiquement impossible de rejoindre tout le monde dans la même langue.

HOLLY RAICHE :

Donc j'imagine que si pour les fournisseurs de service internet, plus de fournisseurs utilisent l'acceptation universelle, cela améliorerait la situation.

J'ai une question sur l'Europe. Qu'est-ce qui se passe au niveau de l'Europe pour l'acceptation universelle ?

SÉBASTIEN BACHOLLET :

La question ne se pose pas avec les caractères latins, donc cela fonctionne pour la plupart des pays. Ce n'était pas un très grand problème, même si nous avons des problèmes avec la taille des noms de domaine et pour avoir des caractères supplémentaires pour les noms de domaine.

HOLLY RAICHE :

Merci. Je sais que Satish, c'est un problème dans votre région beaucoup plus.

VANDA SCARTEZINI : Je crois que pour l'arabe, cela pose beaucoup de problèmes et dans les pays d'Afrique également, en Asie tout particulièrement.

HOLLY RAICHE : Merci beaucoup Vanda. C'est quelque chose de très important pour nous et nous devons budgéter tout cela. Mais nous devons maintenant passer à Ricardo et parler de planification. Il a une présentation pour nous. Cela va nous permettre de continuer notre travail. Mais nous n'allons pas perdre de vue l'acceptation universelle. Merci beaucoup Vanda.

VANDA SCARTEZINI : Ricardo, désolée, je dois aller au NomCom, j'ai un autre appel. Je ne peux pas rester avec vous, mais je vous écouterai plus tard.

RICARDO HOLMQUIST : Merci beaucoup.

Les premières diapositives, c'est simplement une répétition de ce qui a été présenté pour les plans opérationnels pour les années fiscales 2023-2027. Et j'ai simplement rajouté en caractères gras certains points. Commencer à planifier à plus long terme pour l'ICANN, nous pensons que c'est important parce que l'ICANN veut mieux prioriser les besoins et l'affectation des ressources. Je comprends bien cela, l'ICANN le faisait déjà auparavant et je crois comprendre que le Conseil d'Administration fait des efforts dans la planification. Mais nous, nous n'avons pas été inclus dans ces plans.

Les objectifs stratégiques, je vous montre la manière ici dont ICANN Org présente les initiatives et l'idée ici, c'est de prendre ces objectifs stratégiques et de voir quels sont les résultats qui sont ciblés. Nous savons ce que l'ICANN essaie d'obtenir à partir de cela. Nous pouvons passer à la diapositive suivante.

Comment les progrès sont-ils suivis ? Nous voyons qu'il y a des recherches, des analyses et la mise en œuvre d'une priorisation du travail en collaboration avec l'organisation ICANN, le Conseil d'Administration et la communauté. On avance dans la présentation avec la prochaine diapositive.

Quelques ressources maintenant qui existent. L'ICANN nous dit quelles sont les ressources qui sont appliquées à cette initiative. Il y a un plan opérationnel et ils ont des ressources financières pour effectuer cela. Ce n'est pas toujours exact parce qu'il y a eu des modifications au niveau de l'équipe financière et au niveau de la planification et on n'a pas toujours demandé à l'équipe de planification. Et maintenant, vous voyez que Becky travaille avec nous, c'est quelque chose de nouveau. Je pense qu'il y a le même nombre de personnel. Mais il n'y a pas véritablement un investissement dans la planification. Diapositive suivante.

Qu'est-ce qu'il faut prendre en considération pour les plans opérationnels ? Cela concerne le résultat de ces plans opérationnels. Un manque de soutien organisationnel pour des efforts intercollaboratifs peut retarder le processus de planification et son efficacité. C'est de travailler au niveau multipartite avec toute la communauté. Parfois, on prend du retard parce qu'il y a beaucoup de collaboration croisée et on ne tient pas toujours les délais. Donc il faut bien réfléchir à cela en tant

que communauté parce que nous voulons absolument participer au processus de planification.

Mes commentaires. Pour nous, le premier commentaire, c'est que oui, il y avait une équipe de planification à l'ICANN et une commission de planification au Conseil d'Administration, mais c'est la première fois que la communauté est incluse d'une manière formelle au début du processus, avec Becky Nash notamment. Ce n'est pas pour l'année fiscale 2024 mais pour les années fiscales 2025 à 2029 pour faire participer tout le monde. Donc notre participation sera à la fin du processus lorsqu'il y aura déjà un plan opérationnel. Nous aurons 45 jours en gros. Mais on arrive en fin de processus, donc cela ne représente pas beaucoup de possibilités de modification. On peut principalement commenter sur le budget et le plan.

En tant que communauté habilitée, on peut en effet indiquer notre opinion, mais on ne participe pas véritablement depuis le début du processus. Si l'on peut être au début du processus, nous allons avoir une contribution qui va prendre beaucoup de temps. Et ce serait bien d'avoir trois, quatre mois d'avance pour pouvoir bien participer à la planification. Donc vraiment, on peut faire quelque chose, je pense que la balle est dans notre camp et nous devons être prêts à répondre parce que la planification, c'est aussi important que de budgéter. Ce n'est pas combien d'argent nous aurons mais comment nous allons utiliser ces fonds, donc c'est absolument essentiel. Nos ressources sont limitées, nous le savons, et nous ne sommes qu'une quinzaine dans ce groupe de planification, donc cela est limité également.

Voilà ce que je voulais dire.

nous est offerte. Et ce serait vraiment très bien si nous avions plus de personnes de notre communauté qui écoutent ce qui se passe ici et qui participent et contribuent. Nous sommes en train d'identifier notamment avec la présentation de Vanda ce qui doit être budgété, les considérations importantes pour nous, notamment l'acceptation universelle.

Nous avons suivi ces présentations. Il y en aura sûrement d'autres. Nous allons travailler à cela, mais il faut absolument répondre à toutes ces questions et avoir un budget approprié pour pouvoir travailler, notamment sur l'acceptation universelle. Nous avons identifié ce qui compte pour nous.

Je dirais que tout ce que l'on peut dire sur les plans opérationnels, c'est une priorité, c'est important. Je pense également que cela montre bien que lorsqu'il y a une demande par exemple de commentaires publics sur les aspects financiers et le budget, il faut que ce soit un effort de toute une équipe. Ricardo a fait beaucoup déjà sur ces commentaires qui ont été apportés. Il s'intéresse beaucoup à la question et il s'intéresse aux chiffres, mais ce ne sont pas seulement des chiffres. C'est également une planification, c'est l'utilisation du budget d'une manière appropriée. C'est là où nous devons contribuer.

Nous avons défini cinq thématiques, nous avons priorisé ces thématiques et nous voulons nous concentrer là-dessus, le modèle multipartite par exemple qui a déjà été identifié comme étant une priorité. Donc je pense que ces présentations et ces mises à jour... Par exemple la présentation sur les finances, je l'ai noté ce matin, il y a une réunion avec la commission des finances du Conseil d'Administration.

Ce sera le 12 et ensuite, il y aura un webinaire sur les finances. Mais ce type de choses doit vraiment attirer notre attention parce qu'elles sont relatives à ce qui est important pour nous, quelles sont nos priorités, quels sont les projets principaux. Donc cette réunion sur les finances, c'est une réunion à laquelle l'OFB peut contribuer. Par exemple pour ceux qui s'intéressent et qui souhaitent rejoindre Ricardo pour travailler sur ce sujet, n'hésitez pas parce qu'il faut toujours s'appuyer sur une équipe pour un petit peu réfléchir ensemble, faire un point et obtenir davantage d'idées du comité.

Je pense que ces présentations sont toutes les deux excellentes en termes d'introduction à ces deux sujets. Et c'est vraiment de cela dont nous avons besoin, d'avoir des petits sous-groupes peut-être qui tout simplement par emails contribuent aux commentaires, qui contribuent sur ce qu'a dit Ricardo ou sur l'initiative en elle-même. Vous avez désormais une personne référente à qui vous pouvez envoyer des emails. Ricardo et Dave peuvent peut-être faire un point sur les présentations. Mais je crois que c'est déjà un excellent début.

Merci.

HOLLY RAICHE :

Merci Maureen.

Et je vois que Judith et Alfredo sont également présents aux réunions que vous avez mentionnées. Peut-être lors de notre prochaine réunion, j'aimerais bien avoir un feedback là-dessus parce que ce sera la prochaine fois, donc Becky et une autre personne qui vont nous parler du projet en lui-même. Et peut-être qu'on pourrait avoir également un

rapport sur la réunion en elle-même, Ricardo. Donc il faudrait y réfléchir. Il y a eu beaucoup de travail au niveau des priorisations avec Cheryl et Sébastien. Donc à quel moment est-ce que vous allez nous faire un autre rapport ? Parce que l'idée, c'est d'identifier ce qui est important pour l'ALAC. Donc on pourra peut-être en discuter après la réunion pour voir comment rassembler toutes ces informations et répondre au budget sur cette base.

Y a-t-il d'autres questions, d'autres commentaires ? Sinon, nous nous retrouverons dans deux semaines avec Becky et sans doute Veronica sur tout ce qui est budget, IANA et PTI, et peut-être aussi Ricardo et Judith avec un feedback sur la réunion du 14.

Très bien, s'il n'y a personne d'autre, merci à Ricardo et à Dave, merci à Vanda aussi pour les deux présentations. Je vous rends neuf minutes de votre après-midi, de votre soirée. Je vous rappelle Heidi peut-être qu'il faudrait mettre ceci dans le chat, dans un courriel, donc rappeler à tous le webinaire du 15 à 0 h UTC et 15 h UTC ; je crois que c'est important pour toutes les personnes qui s'occupent de la planification de participer à une de ces réunions, voire aux deux.

Voilà, donc merci à tous et on se retrouve dans deux semaines. La séance est levée, merci.

DEVAN REED :

Merci à tous, nous vous souhaitons une excellente journée.

[FIN DE LA TRANSCRIPTION]